

# HELSINKI

20 KAUPUNGINOSA LÄNSISATAMA, MUNKKISAARI  
PUISTOALUE

ASEMAKAAVAA

KORTTELI 2017B

KATU-, PUISTO-, PYSÄKÖINTI- JA RAUTATIEALUEET

ASEMAKAAVAN MUUTOS

6 KAUPUNGINOSA EIRA

KATU-, PUISTO-, PYSÄKÖINTI-, RAUTATIE- JA VESIALUEET

ASEMAKAAVAN MUUTOS

1 : 1000



# HELSINGFORS

20 STADSDELEN VÄSTRA HAMNEN, MUNKHOLMEN  
PARKOMRÅDE  
STADSPLAN

KVARTER 2017B  
GÅTU-, PARK-, PARKERINGS- OCH JÄRVVÄGMÅRÅDE  
STADSPLANERING

6 STADSDELEN EIRA  
GÅTU-, PARK-, PARKERINGS-, JÄRVVÄG- OCH VATTENOMRÅDE  
STADSPLANERING

1 : 1000

## ASEMAKAAVAKIRJAN JA KÄÄNTÄJÄN

Asukasalueiden kohdealue:

Kortteli-alueelle för huvudplan.

Park:

Aktivitetsområdet som underlättar skötseln av parkeringsplatser.

Öppna område för tillgänglighet för vattensportar och vattenaktiviteter.

Vatten:

De sen-klasserna utökades även vissa, för att utveckla vatten.

Kapacitetsplan:

Stadsbyggnader.

Kortteli-berättelser om älvan i råga.

Etsjöviken där älvan återkommer.

Brunnsgården:

Högkvarter-brunnsgården.

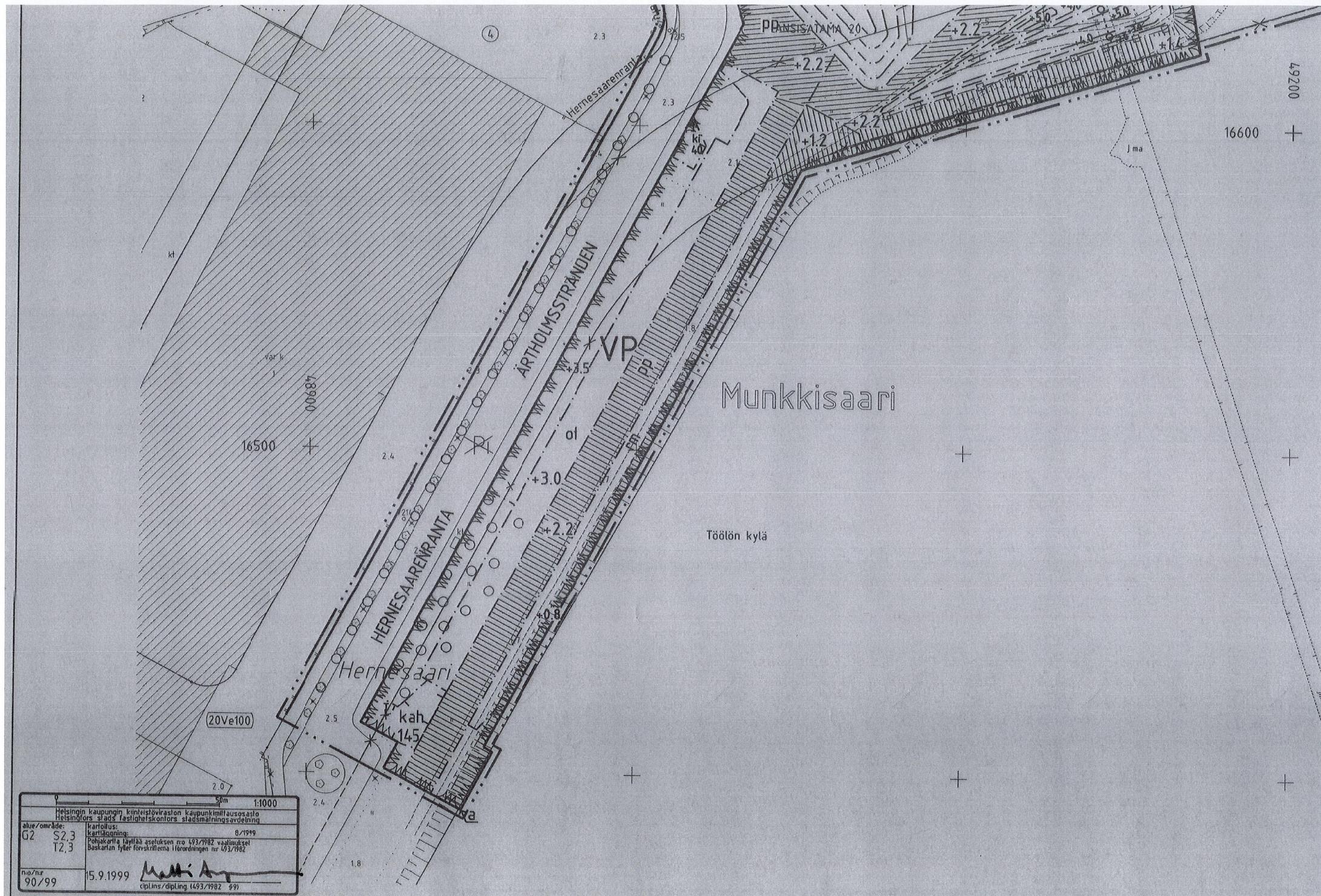
Stadsmiljöerna:

Älvstranden pålägg området.

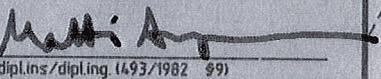
Kapacitetsplan:

Älvstranden.

&lt;p



50m 1:1000

Helsingin kaupungin kiinteistöviraston kaupunkimiltausosasto Helsingfors stads fastighetskontors stadsmätningsavdelning	
alue/område: G2 S2,3 T2,3	karttoitus: kartläggning: Pohjakaarta läyllää aselukseen nr 493/1982 vadimukset Bäskarta fyller föreskrifterna i förordningen nr 493/1982
nuo/nr 90/99	15.9.1999  dipl.ins/dipl.ing. (493/1982 99)

HELSINKI

20. KAUPUNGINOSA LÄNSISATAMA, MUNKKISAARI  
PUISTOalue  
ASEMAKAAVA

KORTTELI 20178

KATU-, PUISTO-, PYSÄKÖINTI- JA RAUTATIEALUEET  
ASEMAKAAVAN MUUTOS

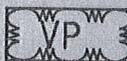
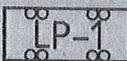
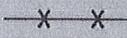
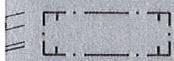
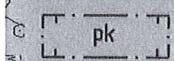
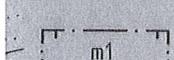
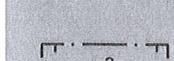
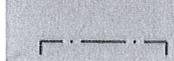
6. KAUPUNGINOSA EIRA

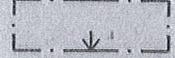
KATU-, PUISTO-, PYSÄKÖINTI-, RAUTATIE- JA VESIALUEET  
ASEMAKAAVAN MUUTOS

1 : 1000

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA  
-MÄÄRÄYKSET

STADSPLANE BETECKNINGAR OCH  
-BESTÄMMELSER

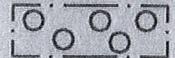
<b>AK</b>	Asuinkerrostalojen korttelialue.	Kvartersområde för flervåningshus
	Puisto.	Park.
	Yleinen pysäköintialue, joka on varattava talvikaudella veneiden säilytykseen.	Allmänt parkeringsområde, som vintertid skall reserveras för båtluppläggning.
<b>ET</b>	Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten korttelialue.	Område för byggnader och anläggningar för samhällsteknisk försörjning.
<b>W</b>	Vesialue.	Vattenområde.
— ... —	2m sen kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva, jota vahvistaminen koskee.	Linje 2 m utanför det planområde som fastställetten gäller.
— + —	Kaupunginosan raja	Stadsdelsgräns.
—————	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
— . — — . —	Eri kaavamääräyslen alaisten alueenosien välinen raja.	Bestämmelsegräns.
— — — —	Ohjeellinen eri kaavamääräyslen alaisten alueenosien välinen raja.	Riktgivande bestämmelsegräns.
	Risli merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beleyckning anger att beleyckningen stoppas.
<b>20</b>	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
<b>20034</b>	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
<b>1</b>	Tontin numero.	Tomtnummer.
<b>EIRANRANTA</b>	Kadun nimi.	Namn på gata.
<b>2605</b>	Rakennusoikeus kerrosalanelömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta
<b>VIu½</b>	Alleviivattu muritoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuri osa rakennuksen suurimman kerroksen alasta ullakon lassolla on käytettävä kerrosalan laskettavaksi tilaksi.	Undersrecktal bråktal efter romersk siffra anger, hur stor del av byggnadens största våningsyta, som på vindsnivå skall användas för utrymme, som inräknas i våningsylen.
<b>+ yht 230I</b>	Luku osoittaa neliometrinä, kuinka suuren osan rakennuksen alimmasta kerroksesta (II) saa kerrosalanelömetreinä ilmoitetun kerrosalan lisäksi käytävä asukkaiden yhteistiloihin.	Tal, som i kvadratmeter våningsyta anger, hur stor del av byggnadens nederslä våning (II) som får användas som invånarnas gemensamma utrymmen utöver den i kvadratmeter våningsyta angivna våningsytan.
<b>+ yht 230II</b>	Luku osoittaa neliometrinä, kuinka suuren osan rakennuksen loisesta kerroksesta (III) saa kerrosalanelömetreinä ilmoitetun kerrosalan lisäksi käytävä asukkaiden yhteistiloihin.	Tal, som i kvadratmeter våningsyta anger, hur stor del av byggnadens andra våning (III) som får användas som invånarnas gemensamma utrymmen utöver den i kvadratmeter våningsyta angivna våningsytan.
<b>+2 .2</b>	Maanpinnan likimääritäinen korkeusasema.	Ungfärilig markhöjd.
<b>+1.2</b>	Vedenpinnan likimääritäinen korkeusasema.	Vattenytans ungefärliga nivå.
	Rakennusalasala.	Byggnadsyta.
	Rakennusalasala, jolle saa sijoittaa lasten päiväkodin ensimmäiseen ja toiseen kerrokseen.	Byggnadsyta där barndaghem får placeras i första och andra våningen.
	Rakennusalasala, jolle on ensimmäiseen kerrokseen Eiranrannan puolelle sijoiteltava liiketilaan vähintään 320 k-m2.	Byggnadsyta där minst 320 m <sup>2</sup> vy affärsutrymme skall placeras i första våningen mot Eirastrand.
	Rakennusalasala, jolle on ensimmäiseen ja toiseen kerrokseen Eiranrannan puolelle sijoiteltava liiketilaan yhteensä vähintään 350 k-m2.	Byggnadsyta där sammanlagt minst 350 m <sup>2</sup> vy affärsutrymme skall placeras i första och andra våningen mot Eirastrand.
	Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden skall fängera.

 Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.

Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden skall fängera.

 Istutettava puurivi.

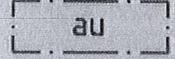
Trädrad som skall planteras.

 Alueen osa jolle on istutettava puita.

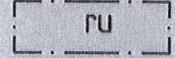
Del av område där trän skall planteras.

 Alue, jolla olemassa olevat puut säilytetään.

Område, där existerande trän bevaras.

 Alueen osa, jonka pinta on kivelty ja jonka on käsitteiltään liityltävä viereiseen aukioon.

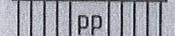
Del av område vars yta är stenlagd och som till sin utformning skall ansluta sig till den angränsande öppna platsen.

 Alue tai alueen osa, joka on jäsenettävä istutuksin ja päällystämateriaalein.

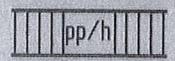
Område eller del av område som skall struktureras med planteringar och ytbeläggningsmaterial.

Katu.

Gata.

 Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.

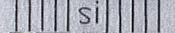
För gång- och cykeltrafik reserverad gata.

 Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu.

För gång- och cykeltrafik reserverad gata, där servicetrafik är tillåten.

 Yleiselle jalankululle varattu alueen osa, jonka tulee olla kovapintainen ja soveltuvin osin puistomaisesti käsitetty.

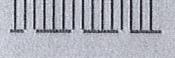
För allmän gångtrafik reserverad del av område, vars yta skall vara hård och till tillämpliga delar utformad på ett parkmässigt sätt.

 Jalankulkusilla. Yhteys sitova, sijainti ohjeellinen.

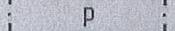
Gångbro. Förbindelsen är bindande, läget riktgivande.

 Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa, jonka tulee olla kovapintainen ja soveltuvin osin puistomaisesti käsitetty.

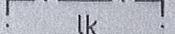
Del av område reserverad för gång- och cykeltrafik, som skall ha hårdgjord yta och som till tillämpliga delar skall förverkligas på ett parkmässigt sätt.

 Jalankululle varattu alueen osa. Yhteys sitova sijainti ohjeellinen.

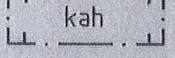
För gångtrafik reserverad del av område. Förbindelsen är bindande, läget riktgivande.

 Pysäköimispalika.

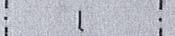
Parkeringsplats.

 Alueen osa, jolla saa olla huippulämpökeskus.

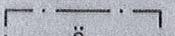
Del av område där en toppvärmecentral får finnas.

 Kahvilarakennuksen rakennusalta. Kahvila tulee sijoittaa yleiseen vesihuoltoverkkoon yksityisillä liitosjohdoilla. Vaihtoehtoisesti kahvilan jätevedet tulee johtaa kiinteistön toimesta rakennetullaavan ja kunnossapidettävään umpsäiliöön. Rakennuksen julkisivujen tulee olla pääosin kivirakenteiset ja rapatut. Rakennussella tulee olla kalloterassi.

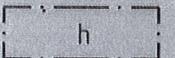
Byggnadsyta för cafébyggnad. Cafétet skall anslutas till allmänt vattenförsörjningsnät genom privata anslutningsledningar. Alternativt skall caféets avloppsvatten ledas till en sluten cistern, som skall byggas och underhållas av fastigheten. Byggnadens fasader skall i huvudsak vara av sten och vara rappade. Byggnaden skall ha takterrass.

 Leikkialueeksi varattu alueen osa.

För lek reserverad del av område.

 Alueen osa, jolla saa olla maanalainen öljysäiliö. Öljysäiliön katto on istutettava.

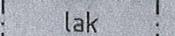
Del av område där en underjordisk oljecistern får finnas. Oljecisternens tak skall förses med planteringar.

 Öljysäiliön huoltoalueeksi varattu alue. Aluetta ei saa aidata puisto- ja kalvalalueita vastaan.

Område reserverat för oljecisternens underhåll. Området får inte förses med stängsel mot park- och gatuområden.

 Alue, jolla voi sijaita teollisuusraide.

Del av område där en industriräls kan finnas.

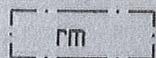
 Säilytettävä kallio, joka on pidettävä avokallionaa. Avokallion rajaus on ohjeellinen.

Berg, som skall bevaras och som skall underhållas som kall berg. Kalbergets avgränsning är riktgivande.

	Alueen osa, jolla sijaitsee luonnonsuojelulain mukainen luonnonsuojelukohde.	Del av område där ett i naturvårdslagen avsett naturskyddsobjekt är beläget.
	Alueen osa, jolle on rakennettava vesiallas.	Del av område där en vattendamm skall byggas.
	Alueen osa, joka on rakennettava esitettyjen korkeuksien mukaan ja istutettava.	Del av område som skall byggas enligt angivna höjdlägen och som skall planteras.
	Alueen osa, jolle on rakennettava katu tai kortteliaukio, jonka tulee olla osittain luonnonkivipintainen.	Del av område som skall byggas som öppen plats av gata eller kvarter och som delvis skall vara belägd med natursten.
	Alueen reuna, johon on rakennettava matala kivirakenne, joka toimii myös istuintasona.	Områdeskant, där en låg stenkonstruktion skall byggas, som även fungerar som sittplan.
	Alueelle on rakennettava jalankulkusillat ja sen eteläpuolelle merelle päin luiskalltu pato-rakenne.	På området skall byggas en gångbro och på dess södra sida en dammkonstruktion som sluttar mot havet.
	Oleskeluterassi.	Utevistelseterrass.
	Katurakennet, jonka läpi altaan vesi johdetaan.	Gatukonstruktion, genom vilken dammens vatten leds.
	Alue, jolle on rakennettava puro, sijainti ohjeellinen.	Område på vilken en bäck skall byggas. Läget är riktgivande.
	Alueen osa, jolle on rakennettava muuri- ja pergolarakenne.	Del av område, på vilken skall byggas en mur- och pergolakonstruktion.
	Alueen osa, jolle saa sijoittaa koirapuiston.	Del av område där en hundpark får placeras.
	Maanalainen tila	Utrymme under markplanet.
	Kioskin rakennusala.	Byggnadsyta för kiosk.
	Maanalaisiin tiloihin johtava ajoyhleys.	Körförbindelse till underjordiska utrymmen.
	Viemäritunneli. Maanalaisiin viemäritunneleiden kohdalla ei kalliolta saa louhia siten, eikä tunneleille aiheutuu haittaa.	Avloppstunnel, i närheten av underjordiska avloppstunnlar får berg inte schaktas så att tunnlarna förorsakas olägenhet.
	Maanalaisen viemäritunnelin pystykuilu. Pystykuilu tulee varustaa kannella, jonka yläpinta suunnitellaan samaan fasoon ympäröivän maanpinnan kanssa ja ympäristöön sopivaksi. Kuilujen ilmanvaihto tulee järjestää niin, että asulukeselle ei aiheudu haittaa. Kansi suojaataan tarpeen mukaan raskaalta ajoneuvoliikenteeltä.	Vertikalschakt för underjordisk avloppstunnel. Schaklet skall utrustas med tätslutande lock, vars övre yta planeras ligga i samma plan som den omkringliggande markytan och så, att den passar in i omgivningen. Schaklets luftväxling skall ordnas så, att boende ej förorsakas olägenhet. Locken skyddas vid behov mot tung fordonstrafik.
	Maanalaisen viemäritunnelin pystykuilu. Pystykuilu tulee varustaa kannella, jonka yläpinta suunnitellaan samaan fasoon ympäröivän maanpinnan kanssa ja ympäristöön sopivaksi. Kuilujen ilmanvaihto tulee järjestää niin, että asulukeselle ei aiheudu haittaa. Kansi suojaataan tarpeen mukaan raskaalta ajoneuvoliikenteeltä.	Vertikalschakt för underjordisk avloppstunnel. Schaklet skall utsättas med lock, vars övre yta planeras ligga i samma plan som den omkringliggande markytan och så, att den passar in i omgivningen. Schaklets luftväxling skall ordnas så, att boende ej förorsakas olägenhet. Locken skyddas vid behov mot tung fordonstrafik.
	Pääosin kovapintainen puiston osa, jolle on sijoitettava pelikenelliä. Huoltoreitit et-2 alueella huomioitava.	Del av park vars största del är hårdgjord och på vilken skall placeras spelplaner. Underhållslederna på området et-2 skall beaktas.
	Maanalaisia kulkaukkuja saa rakentaa fonttien rajaseiniin.	Underjordiska genomgångsöppningar får byggas i tomternas gränsväggar.
	Kirjaimien a - b välisellä alueella vesialueeseen rajoittuvien rantamuurien tulee olla pystysuoria, osittain porrastelluja ja ulkonäöllään huoliteltuja.	På område mellan bokstaverna a - b skall strandmurar som gränsar mot vattenområde vara lodräta, delvis avträppade och utseende demässigt bearbetade.

a - b

Kirjaimien a - b välisellä alueella vesialueeseen rajoittuvien rantamuurien tulee olla pystysuoria, osittain porrasteltuja ja ulkonäöltään huoliteltuja.



Kaksiosainen rantamuurirakenne, jonka yläosa on luiskamainen valettu myös istuimena toimiva rakenne.

Jäte- ja muu huolto tulee sijoittaa rakennukseen.

Erityisesti tulee kiinnillä huomiota maantäokerroksen julkisivuun ja katolle sijoitettaviin teknisiin tiloihin ja laitteisiin niin, että ne sopivat rakennuksen ulkonäköön. Teknisät tiloja ei saa rakentaa kattokerroksen yläpuolelle.

Saastuneet maa-alueet on kunnostettava ennen rakentamiseen ryhtymistä.

AK- korttelialueita koskee lisäksi:

- Rakennusten julkisivujen on oltava paikallamuurattuja.
- Rakennusten julkisivujen tulee olla sävyltään vaaleita, Eiran väriin soveltuivia, rapatuja tai vastaavalla tavalla käsitellyjä. Puitoon ja katuun rajautuvissa rakennuksissa ensimmäisen kerroksen ja Eiranrannan puolella myös loisen kerroksen julkisivujen materiaali tulee olla luonnonkiveä.
- Tontin osal, joille ei sijoiteta rakennuksia tai leikki- ja oleskelualueita on istutettava puu ja pensain. Istutuksissa ei saa käyttää pihatason yläpuolelle kohoavia istulusaltaita.
- Rakennusten ullakkotason ja ylimmän kerroksen tulee olla osittain sisäänvedetty edellisen kerroksen sivulinjasta.
- Kalokset ja pergolaat saa ulottaa ylimmässä kerroksessa alempien kerrostien julkisivulinjaan.
- Rakennusten ylimpiin kerrokseen liittyville edellisen kerroksen kalenosille on rakennettava kattoterassuja.
- Kattoterasseille saa rakentaa katokset ja pergoloita.
- Kattokerrokseen saa rakentaa asukkaiden yhteisiä saunatiloja kerrosalan lisäksi.
- Ensimmäisen kerroksen asuntojen lättia- ja porttitalot tulee olla asuinhuoneiden pääikkunoiden kohdalla vähintään 0.6 m rakennusten yhteisen piha- tai katutaso yläpuolella.
- Asuntokohtaisen pihatason tulee olla vähintään 0.4 m rakennusten yhteisen piha- tai katutaso yläpuolella.
- Korttelialueet on rajattava näkösuojan antavin pergola- ja pääosin umpinalaisin noin 1.2 metrin korkuisin kivialaineisiin muurein, joiden pintojen on oltava huoliteltuja ja rakennusten julkisivuihin soveltuivia. Kulkaukot on varustettava portilla. Muurien suunnittelussa tulee huolehtia riittävästä näkemäalueesta jalankulku ja pyöräleiden varrella kortteliin kulmissa.
- m1 ja m2 merkityillä rakennusaloilla saa olla ensimmäisessä kerroksessa vain liiketiloja.
- Korttelin 20033 Eiranrannan ja Hylkeenpyytäjänsuun puoleisel parvekkeet on lasilettava. Parvekkeet on suunniteltava silien, ettiä ne voidaan lasittaa.
- Parvekkeet saavat olla vain osittain rakenusrungon ulkopuolella.

På område mellan bokstaverna a - b skall strandmurar som gränsar mot vattnområde vara lodräta, delvis avfrappade och utseende demässigt bearbetade.

Tvådelad strandmursanläggning vars övre del är en gjuten slufande konstruktion som även fungerar som sittplats.

Sop- och annan service skall placeras i byggnad.

Särskild uppmärksamhet skall fästas vid fasaden i markplansvåningen och tekniska utrymmen och anläggningar på taket så, att de passar till byggnadens utseende. Tekniska utrymmen får inte byggas ovanför takvåningen.

Förorenade markområden bör saneras innan de bebyggs.

För AK-kvartersområde gäller ytterligare:

- Byggnadernas fasader skall vara murade på stället.
- Byggnadernas fasader skall till sin ton vara ljusa, anpassade till Eiras färger, rappade, eller behandlade på motsvarande sätt. I byggnader som gränsar mot park och gata skall första våningens och på Eirastrandens sida även andra våningens fasadmateriel vara natursten.
- Tomtdelar, på vilka byggnader, lek- eller vistelseområden inte placeras, skall planeras med frän och buskar. I planteringarna får inte ingå planteringsträd, som höjer sig ovanför gårdsplanet.
- Byggnadernas vindsnivå och översta våning skall vara delvis indragen från de närmast underliggande våningens fasadlinje.
- Skärmtak och pergolor i översta våningen får utsträcka sig till de underliggande våningarnas fasadlinje.
- På underliggande vånings takdelar, som ansluter sig till de översta våningarna, skall byggas takterrasser.
- På takterrasserna får byggas skärmtak och pergolor.
- I takvåningen får byggas för invånarna gemensamma bastutrymmen ovanför våningsytan.
- Golvnivån i första våningens bostäder skall vid bostadrummens huvudfönster ligga minst 0.6 m ovanför byggnadernas gemensamma gårds- eller gatunivå.
- Nivån för bostads egen gård skall ligga minst 0.4 m ovanför byggnadernas gemensamma gårds- eller gatunivå.
- Kvartersområdena skall avgränsas med pergola- och huvudsakligen kompakta ca 1.2 m höga murar av stenmaterial som ger insynsskydd och vars ytor skall vara ulförligt bearbetade och anpassade till byggnadernas fasader. Genomgångsöppningar skall förses med portar.
- På byggnadsytor märkta med m1 och m2 får i första våningen finnas enbart affärsutrymmen.
- Balkongerna mot Eirastrandens och Säljägar-gatan i kvarters 20033 skall inglasas. Balkongerna skall planeras så, att de kan inglasas.
- Balkongerna får endast delvis skjuta ut utanför byggnadskroppen.

- Maanalaisen pysäköintitilan rakentaminen on sallittu korttelialueilla ja niiden välisillä kaalualueilla lukuun ottamatta puilla istutettavia alueenosia. Maanalaiset tilat saa rakentaa kahteen kerrokseen.
- Tonteille ja rakennuksiin saadaan sijoittaa uloskäynnejä maanalaisista pysäköintitiloista ja kunnallisteknisten rakenteiden sekä autohallien vaativia ilmastoointihormeja kerrosalan estämättä.
- Tontille on rakennettava korttelikohtaisesti asuntojen ulkopuolisista asumista palvelevia varasto-, jätehuone- ja pesulatiloja. Irtaimistovarasto- ja jätehuonetilaat on sijoitettava kellarikerroksen tasolle. Pesula-, kuivaus-, askarelulu-, kerho- ja kokoontumistilaat on sijoitettava ensimmäiseen kerrokseen tai osittain päivänvalolla valaistavaan maanalaiseen tilaan.
- Kerho-, kokoontumis- ja askarelutiloja tulee olla vähintään 40 k-m2/asiakortteli, joita saa rakentaa kortteleiden yhteisiksi.
- Rakennuksissa saa käyttää väliaikaisesti liikehuoneistoja tai ensimmäisessä ja toisessa keroksessa olevia asuinhuoneistoja päiväkötilöinä.
- Korttelialueella saa sille merkityn kerrosalan lisäksi rakentaa porrashuoneiden 15 m2/kerros ylittävän osan ja hissikuilut.

#### Tonttien autopaikkamääräykset:

Alueelle tulee sijoittaa autopaikkoja seuraavasti:

- Asunnot vähintään 1 ap /125 k-m2 .
- ET-korttelialue 14 ap.
- Liiketilaat 1 ap/150 k-m2.
- Päiväkötilat 1 ap/400 k-m2.
- Asuntojen autopaikat on sijoitettava maanalaisiin tiloihin. Kortteleita varten on rakennettava yhteeninen maanalainen huoltokatu, jolla on oltava yhteys kaikkiin kortteleiden maanalaisiin pysäköintitiloihin. Yhtään autopaikkaa ei saa sijoittaa pihamaalle.
- Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten korttelialueen autopaikat on sijoitettava tontille.

Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.

- Byggande av underjordiskt parkeringsutrymme är tillåtet på kvartersområde och på gatuområde mellan kvartersområde, undantaget områdesdelar där träd skall planteras. Underjordiska utrymmen får byggas i två våningar.

- På tomterna och i byggnader får placeras utgångar från underjordiska parkeringsutrymmen och kommunaltekniska konstruktioner samt ventilationsschakt, som garagen kräver, oavsett våningsytan.

- På tomten skall uppföras kvartersvis från bostäderna fristående utrymmen för lager, sopservice och tvätteri. Uttrymmen för lösöre och sopservice skall placeras i nivå med källarvåningen. Utrymmena för tvätteri, torkning, hobby och sammankomster skall placeras i första våningen, eller i underjordiskt utrymme, delvis upplysta med dagsljus.

- Uttrymmen för klubbverksamhet, sammankomster och hobby skall omfatta minst 40 m2/bostadskvarter, och får byggas gemensamma för kvarteren.

- I byggnaderna får affärslägenheter eller bostadslägenheter i första och andra våningen tillfälligt användas som utrymmen för daghem.

- På kvartersområde får den del av trapphuset som översliger 15 m2/våning samt hisschaklen byggas utöver den angivna våningsytan.

#### Tomternas bilplatsbestämmelser:

På området skall placeras bilplatser enligt följande:

- Bostäder, minst 1 bp/125 m2 vy.
- ET-kvartersområde, 14 bp.
- Affärsutrymmen, 1 bp/150 m2 vy.
- Uttrymmen för daghem 1 bp/400 m2 vy

- Bostädernas bilplatser skall placeras i underjordiska utrymmen. Kvarteren åläggs bygga en gemensam underjordisk servicegata, som skall stå i förbindelse med kvarterens underjordiska parkeringsutrymmen. Inga bilplatser får placeras på gården.

- Bilplatserna som hör till kvartersområde för byggnader och anläggningar som beljänar samhällsteknisk service skall placeras på tomten.

På detta stadsplaneområde skall för kvartersområde utarbetas separat tomtdelning.

HELSINGIN KAUPUNGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO  
KAAVOITUSOSASTO

PIIRUSTUS  
RITNING

10800

2.12.1999

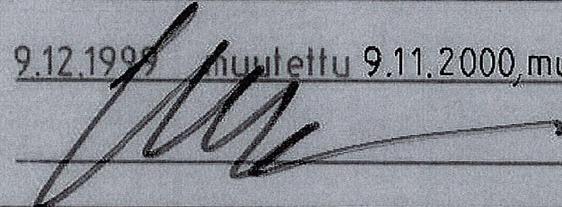
LAATINUT  
UPPGJÖRD AV

P. KINNUNEN / M. KIVELÄ

PIIRTÄNYT  
RITAD AV TM-T /cad

KSLK  
STPLN

9.12.1999 muutettu 9.11.2000, muutettu 6.9.2001



HELSINGFORS STADS STADSPLANERINGSKONTOR  
PLANLÄGGNINGSAVDELNINGEN

NÄHTÄVÄNÄ/TILL PÄSEENDE 18.2.-20.3.2000

KVSTO/STGE 14.11.2001

SAANUT LAINVOIMAN  
VALVISTÄÄNUT / FACT STAMPED  
VUNNIT LAGA KRAFT 13.2.2004